

Государственное бюджетное общеобразовательное учреждение г. Москвы
школа № 201

УТВЕРЖДАЮ
Директор ГБОУ Школы № 201
Е. В. Подольская
31.08.2017



**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ
ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
«КОММУНИКАТИВНАЯ ГРАММАТИКА»**

Возраст обучающихся: 11 – 14 лет
Срок реализации программы: 1 год

Педагог дополнительного образования:
Кансузьян Гульнара Мирсаяфовна

МОСКВА 2017

1. Пояснительная записка

Программа «Коммуникативная грамматика» имеет **социально-педагогическую направленность.**

Актуальность программы. Основная задача каждого образовательного учреждения изучающего два иностранных языка состоит в том, чтобы обеспечить высокий уровень знаний учащихся, а также сформировать конструктивно думающую, свободную и динамичную в своих поступках личность, которая была бы способна интегрироваться в систему мировой и национальных культур.

В процессе обучения немецкому языку, имеющем коммуникативную направленность, работа над грамматической стороной речи играет подчиненную, служебную роль. Так же как и лексика, грамматические явления, предлагаются для продуктивного и рецептивного, или только рецептивного усвоения.

Ни один учебник или учебно-методический комплект не могут полностью соответствовать реальным потребностям учебного процесса в конкретной учебной группе.

Грамматика - это та сфера языка, без владения которой речь не может считаться правильной. Формирование лингвистической компетентности связано в первую очередь с овладением грамматическим навыком. Итак, потребность в изучении немецкого при акцентировании внимания на самом сложном его аспекте – грамматике дает возможность говорить о **педагогической целесообразности** создания программы по грамматике немецкого языка, которая призвана удовлетворить тех учащихся: а) кому не хватает упражнений на занятиях, чтобы отработать грамматическую тему, б) кому тяжело дается грамматика, а самостоятельно нет возможности осмыслить и начать использовать ту или иную конструкцию, в) кто допускает много ошибок в разговорной речи, г) которые желают углубить знания по грамматике в целях формирования коммуникативной компетенции.

Новизна программы «Коммуникативная грамматика» определяется недостаточной теоретической разработанностью грамматического материала в УМК «Alles klar» и практической необходимостью выработки «автоматической» грамотности при спонтанном говорении. Коммуникативная грамматика – это не набор правил и норм, а продуманная система занятий по формированию и развитию навыков, непосредственно помогающих общению на иностранном языке. Программа рассчитана на **2 года обучения для детей 11-14 лет**. Занятия проводятся **2 раза в неделю по 1 часу** (45 минут – обучающая часть, 15 минут – перемена с проветриванием кабинета). Программа разработана в соответствии с СанПиН 2.4.4.3172-14 «Санитарно-эпидемиологические требования к устройству, содержанию и организации режима работы образовательных организаций дополнительного образования детей».

Данная программа является **модифицированной** в соответствии с ФГОС НОО на основе рабочей программы И.Л. Бим к УМК «Первые шаги» и «В центре внимания немецкий», автор Зверлова О.В. Программа рассчитана на **72 часа в год**.

Постановка целей и отбор содержания обучения грамматике немецкого языка осуществлялись с позиции реального использования грамматики как в условиях непосредственной коммуникации, в том числе и с носителями языка, так и ситуациях опосредованного обучения.

Цель программы - формирование способности и готовности к общению на немецком языке, углубленное изучение грамматики немецкого языка и ознакомление детей с культурой, обычаями и традициями немецкоязычных стран.

Задачи программы:

- Развитие и воспитание у школьников познавательных способностей, интеллектуальных умений, ценностных ориентаций, эмоционально-оценочного отношения к миру.

- Обеспечение личностного и профессионального самоопределения учащихся, их социальной адаптации.
- Приобретение опыта творческой и поисковой деятельности, формирование активной позиции школьника как субъекта межкультурного взаимодействия.
- Формирование и совершенствование иноязычной языковой компетенции: систематизация и овладение новым орфографическим и грамматическим материалом в соответствии с темами, сферами и ситуациями общения.

Отличительная особенность данной программы состоит не только в усиленном грамматическом тренинге, но и подборе коммуникативных заданий на соответствующие правила. Грамматические правила являются только вспомогательными опорами для понимания, важнее применение правил в речи. Этой цели служат упражнения, имеющие форму естественных диалогов в типичных ситуациях общения. Большинство упражнений, написанных современным разговорным немецким языком, составлены с использованием ситуативного контекста. Кроме того, с целью повышения мотивации обучения в программу включены короткие познавательные или забавные истории, языковой материал которых служит наглядной иллюстрацией сущности того или иного грамматического явления.

Основными требованиями данной программы является образовательный стандарт среднего (полного) общего образования по иностранному языку. Соотношение часов теории и практики определяется учителем в тематическом планировании в зависимости от уровня языковой подготовки обучающихся.

Программой предусмотрена **групповая форма** проведения занятий. Наполняемость групп - 12 - 15 человек.

Для проведения учебных занятий используются различные методы работы. **Основные методы:**

1. *Преподавания:* Объяснительный, информационно-коммуникативный, информационно-сообщающий, иллюстративный, поисковый.
2. *Учения:* репродуктивный, исполнительский, проблемно-поисковый, рефлексия.
3. *Воспитания:* убеждение, упражнения, личный пример.

Ожидаемые результаты обучения.

В результате изучения программы «Коммуникативная грамматика» обучающийся должен:

знать и понимать:

- значение новых лексических единиц, связанных с тематикой курса и соответствующими ситуациями общения;
- языковой материал, обслуживающий ситуации общения в рамках новых тем базового курса языка.

уметь:

- рационально организовывать свою учебную деятельность;
- применять информационные умения;
- осуществлять анализ языковых трудностей;
- группировать и систематизировать языковые средства по определённому признаку;
- составлять обобщающие схемы (таблицы) для систематизации языкового материала;
- использовать справочный материал;
- понимать значение неизученных языковых средств на основе лингвистической и контекстуальной догадки;
- использовать перевод с иностранного языка на родной как профессионально – ориентированное умение;
- грамматически правильно оформлять иноязычную речь, не допуская ошибок, препятствующих речевому общению;

- делать исправления в грамматических диктантах, содержащих типичные грамматические ошибки;
- сформулировать грамматическое правило с опорой на грамматическую схему и без неё;
- самостоятельно исправлять погрешности в собственной письменной речи;
- описывать факты /явления/ события в сообщении или письме личного и делового характера, заполнять различные виды анкет, формуляров, излагать сведения о себе в форме, принятой в стране изучаемого языка, писать текст проектно-исследовательской работы;
- систематизировать изученные грамматические средства.
- Знать значение новых глагольных форм (видовременных, неличных), средств выражения модальности условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию.

Формы подведения итогов реализации программы.

Программой предусмотрено проведение первичной диагностики (сентябрь), промежуточной (декабрь) и итоговой (май) аттестаций.

Контроль достижения планируемых результатов осуществляется непосредственно при выполнении заданий, в результате проведения проверочных работ, тестирования по грамматике и лексике, а также ведении диалога с обучающимися, включение в полилог, участие в мероприятиях по иностранному языку.

Обучение по программе также предполагает посещение выставок и открытых мероприятий Российского немецкого дома, творческие выступления (концерты, спектакли).

2. Учебно–тематический план

1 год обучения

№	Тема	Количество часов		Всего
		Теория	Практика	
	1. Вводное занятие. Инструктаж по ТБ.	1		1
I	Морфология			
	Определённый артикль. Слияние артикля с предлогом	1	2	3
	Неопределённый артикль. Нулевой артикль.	1	1	2
	Имя существительное. Категория рода	1	1	2
	Имя существительное. Категория числа	1	1	2
	Предлог. Управление предлогов:			
	Предлоги, требующие Dativ	1	1	2
	Предлоги, требующие Akkusativ	1	1	2
	Предлоги с двойным управлением (Dativ, Akkusativ)	1	1	2
	Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных и наречий.	1	1	2
	Глагол. Неотделяемые, отделяемые приставки глаголов.	1	1	2
	Слабые глаголы. Сильные глаголы	1	2	3
	Модальные глаголы.	1	1	2
	Неправильные глаголы.	1	1	2
	Возвратные глаголы	1	1	2
	Настоящее время (das Präsens)	1	1	2
	Прошедшее время. Претерит слабых глаголов	1	1	2
	Претерит сильных глаголов.	1	2	3
	Претерит неправильных, модальных глаголов	1	2	3
	Прошедшее время. Перфект с глаголом « haben »			
	Перфект с глаголом « sein »	1	1	2
	Футурум I	1	1	2
	Личные местоимения. Склонение личных местоимений.	1	1	2
	Притяжательные местоимения и их склонение.	1	1	2
	Указательные местоимения и их склонение.	1	1	2
	Возвратные местоимения. Вопросительные местоимения			
	Относительные местоимения	1	1	2
	Числительные: количественные, порядковые	1	1	2
I	Синтаксис			
I				

Основные типы простого предложения.	1	1	2
Прямой и обратный порядок слов в предложении.	1	1	2
Основные средства выражения отрицания.	1	1	2
Инфинитивные обороты с zu и без zu	1	1	2
Инфинитивный оборот « um ...zu + Infinitiv »	1	1	2
Инфинитивный оборот « statt...zu + Infinitiv »	1	1	2
Инфинитивный оборот « ohne ... zu + Infinitif »	1	1	2
Сложносочинённые предложения	1	1	2
Основные типы сложноподчинённых предложений.	1	2	3
Итого:	30	42	72

2. Содержание программы 1-го года

1. Вводное занятие. Правила ТБ. Введение в курс.

I. Морфология

✓ **Артикль (der Artikel)**

- определённый
- неопределённый
- нулевой
- слияние артикля с предлогом

✓ **Имя существительное (das Substantiv)**

- род имени существительного
- образование множественного числа

✓ **Предлоги. Управление предлогов (die Präpositionen)**

- употребление предлогов, требующих Akkusativ
- употребление предлогов, требующих Dativ
- употребление предлогов, требующих Akkusativ und Dativ

✓ **Степени сравнения прилагательных и наречий**

✓ **Глагол (das Verb)**

- с отделяемыми приставками
- неотделяемыми приставками
- сильные глаголы
- слабые глаголы

- неправильные глаголы
- модальные глаголы
- возвратные глаголы
- ✓ **Das Präsens**
- ✓ **Das Präteritum**
 - слабых глаголов
 - сильных глаголов
 - неправильных глаголов
 - модальных глаголов
- ✓ **Das Perfekt**
 - с глаголом « haben »
 - с глаголом « sein »
- ✓ **Futurum I**
- ✓ **Конструкция haben / sein + Infinitiv**
- ✓ **Местоимения (das Pronomen)**
 - личные
 - возвратные
 - притяжательные
 - указательные
 - вопросительные
 - относительные
 - неопределённые
 - неопределённо-личное местоимение « **man** »
 - отрицательные
- ✓ **Склонение местоимений**
- ✓ **Имя числительное (das Numerale)**
 - количественные
 - порядковые

II. Синтаксис

- ✓ Основные типы простого предложения:
 - утвердительные
 - вопросительные
 - отрицательные
 - побудительные
- ✓ **Прямой и обратный порядок слов в предложении**
- ✓ **Основные средства выражения отрицания**
 - *kein*
 - *nicht*
 - *niemand, nichts*
- ✓ **Способы выражения подлежащего:**
 - существительным
 - личным местоимением
 - неопределённо-личным местоимением «*man*»
 - безличным местоимением «*es*»
- ✓ **Виды сказуемого:**
 - простое глагольное сказуемое
 - сложное глагольное сказуемое
 - составное именное сказуемое
- ✓ **Инфинитивные обороты:**
 - основные случаи употребления инфинитива с *zu* без *zu*
 - *um ... zu + Infinitiv*
 - *statt ... zu + Infinitiv*
 - *ohne ...zu + Infinitiv*
- ✓ **Сложносочинённые предложения с союзами *und, aber, denn, deshalb, darum, nicht nur ... sondern auch.***
- ✓ **Сложноподчинённые предложения:**

- дополнительные с союзами *daß, ob*, и вопросительными словами *was, wer, wann* и др.
- временные с союзами *als, wenn, nachdem, während*
- причинные с союзами *weil, da*
- определительные с относительными местоимениями *der, die, das*
- условные с союзом *wenn*
- цели с союзом *damit*

4. Методическое обеспечение программы

Название раздела	Формы организации занятий	Методы и приёмы	Дидактический материал, техническое оснащение	Формы подведения итогов
Артикль <ul style="list-style-type: none"> • определённый • неопределённый • нулевой • слияние артикля с предлогом 	Урок-лекция, работа в малых группах, индивидуальная самостоятельная работа.	Грамматические игры, проблемно-поисковый метод, выполнение КЗ, воспроизведение, составление по аналогии.	Грамматические схемы и таблицы	Тестовые задания.
Имя существительное <ul style="list-style-type: none"> • род имени существительного • образование множественного числа 	Учебное занятие, творческие задания, индивидуальная самостоятельная работа.	Грамматические игры, проблемно-поисковый метод, выполнение КЗ, воспроизведение, составление по аналогии.	Конспект занятий, СД диск, СД проигрыватель, тесты.	Тестовые задания.
Предлоги <ul style="list-style-type: none"> • употребление предлогов, требующих Akkusativ • употребление предлогов, требующих Dativ • употребление предлогов, требующих Akkusativ und Dativ 	Учебное занятие, индивидуальная самостоятельная работа, творческие задания.	Работа с иллюстрациями, Грамматические игры, выполнение КЗ.	Конспект занятий, Sprachkarten журнала «Letter».	Тестовые задания.

Прилагательные	Ролевая игра, творческие задания, индивидуальная работа.	Работа на грамматическом тренажёре, грамматические игры.	Конспект занятий, Sprachkarten журнала «Vitamin.de».	Письмо другу (свободная тема с максимальным употр. прилагат.)
Глагол Настоящее, прошедшее, будущее время, употребление времен; систематизация временных форм глаголов.	Урок-лекция, работа в малых группах, система «консультант», индивидуальная самостоятельная работа.	Грамматические игры, работа на грамматическом тренажёре, выполнение КЗ.	Грамматические схемы и таблицы, Sprachkarten журнала «Vitamin.de», аудиоматериалы, доступ в интернет, компьютер.	Тестовые задания.
Местоимения Указательные, притяжательные, отрицательные, относительные, неопределенно-личные, вопросительные местоимения; безличное местоимение es	Учебное занятие, работа в малых группах, индивидуальная самостоятельная работа.	Репродуктивный, исполнительский, творческое использование полученных знаний, перенос знаний из знакомой в незнакомую ситуацию.	Грамматические схемы и таблицы	Лексико-грамматический тест.
Числительные количественные порядковые	Учебное занятие, работа в малых группах.	Репродуктивный, воспроизведение, составление по аналогии.	СД диск, СД проигрыватель.	Тестовые задания.
Основные типы простого предложения: <ul style="list-style-type: none"> • утвердительные • вопросительные • отрицательные • побудительные 	Учебное занятие, работа в малых группах	Репродуктивный, исполнительский, творческое использование полученных знаний, перенос знаний из знакомой в незнакомую ситуацию.	Грамматические схемы и таблицы	Тестовые задания.
Инфинитивные обороты: <ul style="list-style-type: none"> • основные случаи употребления инфинитива с <i>zu</i> без <i>zu</i> • <i>um ... zu + Infinitiv</i> 	Ролевая игра, творческие задания, индивидуальная работа.	Работа на грамматическом тренажёре, грамматические игры.	Грамматические схемы и таблицы	Тестовые задания.

<ul style="list-style-type: none"> • <i>statt ... zu</i> + <i>Infinitiv</i> • <i>ohne ...zu</i> + <i>Infinitiv</i> 				
Союзы entweder ... oder, sowohl ... als auch, weder ... noch, nicht nur ... sondern auch, deshalb, deswegen, darum	Учебное занятие, работа в малых группах.	Проблемно- поисковый метод, перенос знаний из знакомой в незнакомую ситуацию.	Грамматические схемы и таблицы.	Тестовые задания.
Сложноподчиненные предложения (с союзами <i>nachdem</i> , <i>als</i> , <i>wenn</i> , <i>während</i> , <i>solange</i> , <i>bevor</i> (рецептивно), <i>seit</i> (<i>dem</i>), <i>bis</i>), (с союзом <i>da</i> , <i>weil</i>); (с союзом <i>obwohl</i>); (<i>der</i> , <i>die</i> , <i>das</i> ...)	Мини лекция, ролевая игра, индивидуальная самостоятельная работа, творческие задания.	Проблемно- поисковый метод, творческое использование полученных знаний, выполнение КЗ.	Грамматические схемы и таблицы, тесты из брошюры М. Воробьевой «Тренировочные тесты по немецкому языку.	Тестовые задания.
Основные средства выражения отрицания <ul style="list-style-type: none"> • <i>kein</i> • <i>nicht</i> • <i>niemand, nichts</i> 	Учебное занятие, работа в малых группах	Проблемно- поисковый метод, творческое использование полученных знаний, выполнение КЗ.	Грамматические схемы и таблицы.	Тестовые задания.

Для реализации программы

«Коммуникативная грамматика» необходимо:

Материально-техническое обеспечение	Методическое и дидактическое обеспечение
Компьютеры, принтер, сканер, магнитофон.	Подборка информационной и справочной литературы, учебно-тренировочные материалы по грамматике, CD - диски, аудиокассеты, материалы по грамматике из журналов «Vitamin.de» (интернет версия) и «Letter», Аудиокурс „Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik“, доступ в Интернет.

5. Список используемой литературы

для педагога

1. Баева Г.А. Морфология современного немецкого языка в комментариях и упражнениях: Учебное пособие; С.-Пб.:Издательство С.-Петербургского университета, 1997.
2. Биркенгоф Г.М., Молчанова И.Д. Bist du in der deutschen Grammatik beschlagen? М., 1974.
3. Dreyer, H. Lehr- und Übungsgrammatik der deutschen Grammatik / H. Dreyer, J. Schmitt. – München: Max Hueber Verlag, 2000.
4. Duden. Das Standardwerk zur deutschen Sprache: in 12 Bänden / hrsg. von der Dudenredaktion. – 6., neu bearb. Aufl. – Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich: Dudenverlag, 1998. – Bd. 4: Duden. Grammatik der deutschen Gegenwartssprache / hrsg. v. Dudenred. – 1998.
5. И.Л. Бим, О.В. Каплина «Сборник упражнений по грамматике немецкого языка» Москва, «Просвещение», 2002 г.
6. М.В. Богданов «Тесты по немецкому языку», Москва, «АСТ», 2011 г.
7. М.В. Богданов «100 немецких глаголов. Справочное пособие с таблицами» Москва, «Март», 2014 г.
8. Е.В. Дьячкова «Контрольные и проверочные работы по немецкому языку» Москва, «Дрофа», 2010 г.
9. О.Ю. Зверлова «Немецкий язык. 30 тестов по грамматике» 1-3 части, Москва, «Март», 2000 г.
10. Мейль К., Арндт Т.М. Немецкие глаголы: Справоч.рук-во. - СПб: Лань, 1997.
11. Паремская, Д.А. Немецкий язык. Практическая грамматика / Д.А. Паремская, О.В. Борчук. – Минск: Выш. школа, 1992.
12. Сущинский И.И. Местоимения в современном немецком языке. – М., 1998.
13. Сущинский И.И. Предлоги в современном немецком языке. – М., 1998.

Интернет-ресурсы

www.daf-unterricht.ru

www.deutschalsfremdsprache.com

www.fremdsprachenunterricht.de

www.studygerman.ru

www.1september.ru

для обучающихся

1. А.К. Бартош, Alles klar!, тесты 7 класс, Дрофа, Москва, 2014
2. Т.А. Ершова, От формы к содержанию ТЕСТЫ, Высшая школа, Москва, 2009
3. О.Ю. Зверлова, Немецкий язык 30 тестов по грамматике, Изд. МАПТ, Москва 2000
4. Grundwortschatz Deutsch, ÜBUNGEN UND TESTS, Ernst Klett, Stuttgart, 1979
5. EINSTUFUNGSTESTS FÜR ANFÄNGER – UND FORTGESCHRITTENENKURSE, DaF, Verlag für Deutsch, 1999
6. О.А. Радченко, ТЕСТЫ НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК, Дрофа, Москва, 2012
7. TEST DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE, TestDaF-Institut, HAGEN, 2005
8. М.А. Черкасс, TEXTE UND TESTS, Аверсэв, Минск, 2001

Интернет-ресурсы

www.testdaf.de

www.goethe.de

www.w4.com

Рассмотрено на заседании МО
Протокол № 1
от 25.08.2017 г.

СОГЛАСОВАНО
Заместитель директора по УВР

И.Г. Грибкова
29.08.2017